

人老傳播研究群會議紀錄 2015.6.28

報告人：蔣與宏、孫禕妮（報告內容從簡）

紀錄：黃曉琪

【討論】

仁：我們可以討論一下，媒介是「主體」、「他者」的意思。

孫：媒介化(*meditization*)是單一線性邏輯，討論如何影響人們的生活。中介化(*mediation*)

不談時間只談空間概念，如我跟我爺爺處在不同世代，但能通過媒介知道同一歷史事件。

仁：「媒介化」是後設思想(*meta process*)。當初林老師提到，遊戲會不會是 *remediation* ？

現在有三個方向可以討論，中介化(*mediation*)、再中介化(*remediation*)跟媒介化(*mediation*)。第一個問題是：遊戲是一種中介嗎？

又：*Remediation* 就是把一個東西變成媒介的過程，遊戲是透過 *unity* 這種 3d 建模方式，把一個故事用軟體做成一個遊戲。

仁：第二個問題，遊戲是「再中介化」嗎？

又：剛好回應與弘的提問，禕妮跟我們分享的那幅畫（委拉斯蓋茲（*Diego Velázquez*）的《宮娥》），畫家把自己畫在畫裡面，透過這樣建構真實，原本就是經過媒介的作品。而少年 *pi* 本是小說，要把它做成 3d 或 4d 電影就需透過不同的媒介去講故事。



委拉斯蓋茲（1656）《宮娥》

圖片來源：<http://goo.gl/Depf4W>

仁：第三個問題是，遊戲是「媒介化」嗎？

蔡：世界並沒有改變，但智慧型手機出現後我們現在正在講新的概念。今天聽禕妮講我很喜歡其中的時空維度。我們講的這個世界得有很傳統的電視、廣告、新聞、小說、遊戲等媒介，這些東西跑出來後就是「媒介化」了的世界。媒介化本身是個中介行為。我覺得這是一個這麼多年，對傳播現象討論的時候，我們陸陸續續開始注意到故事的重要，我們討論媒介化完全沒有聽到 **channel**。今天有些新的東西，我們不會在談論這些東西的重要性而非這些事情的方法。目前在「閱聽行為」還沒有聽到討論。另外一個可以討論的點是，所有的「中介」都企圖接近真實。

仁：這就是建構主義的概念。

蔡：所以媒介化也是想要接近真實？

仁：這套東西是非常歐陸的。蔡老師問 **channel** 為什麼不見了？那是美國人想出的思想。歐陸的思想有自己的一套脈絡在那裡，討論如何轉譯。

盧：我們可以進一步釐清這些概念。就我的理解，媒介邏輯如何滲入跟媒介無關的事情裡頭。有些人覺得媒介邏輯可以理解成商業邏輯，而新聞邏輯就是要有爆點，而這個爆點怎麼滲入其他地方，這就是媒介進入我們生活。

這基本上是歐陸討論「媒介化」的方式，而「再媒介化」是美國研究者的討論，討論如何改造媒體，一樣在討論媒體的邏輯，一個是「去媒介化」，另一個是「超媒介化」。媒體要展現的是像是沒有媒介的真實，以畫來說，畫的透視法出現後就像真的景物一樣，如《宮娥圖》刻意讓大家知道有「中介」的存在而把畫家畫進去。

又：「超媒體」的意思就是意識到有中介的存在。這個世界就向大平底鍋一樣。舉個例子來說，新聞遊戲把新聞背景重新改做成遊戲的某一個片段，也是跨媒體的改編，只是用不同的媒介說故事。這就是又用媒介重新書寫的過程。

張：討論超媒介可以舉婚禮形式為例。我們走進禮堂，就可感覺到婚禮的存在。超媒介是形式的轉變，例如把紅色婚禮變成白色，參加者就會一直被形式所干擾。一般的

婚禮形式是，主桌在最前面，但如果主桌擺在廁所旁邊那一桌，這就是形式的干擾，會錯亂掉整個運作的結構。

蔡：這跟「後現代媒介」的方法差異是什麼？

張：布雷希特在玩戲劇的形式問題，不斷讓你意識到剪輯的存在。電影剪輯原是要讓人感覺不到剪輯的存在，這是「去媒介化」的概念，但 Gola 這種不斷跳接的形式卻是要讓人感覺到剪輯的存在。這其實是兩端啦，兩端組成一個母概念。

羅：我們前面有點混亂，是因為用中文思考。一般用 tion 結尾的會翻成「性」或「性格」，而通常 tization 會用「化」。我們用中文理解這些概念會有點紊亂。今年四月初認識了一位電視資深工作者，他說做動新聞時秉持「比真的還真，比假的還假」原則，盡量還原現場畫面，但又以 kuso 的風格呈現讓人覺得比假的還假。

小直人：「動新聞」要盡量把現場模擬的很真。

羅：我有個學弟有次要拍日本老人拍 A 片的新聞，但新聞裡不可能真的重現老人拍的畫面，所以在畫面中就會用一些帷幕表現。

黃：剛剛學姐講到「再媒介化」是線性過程，從書寫、電報再到印刷，但有沒有可能是反推回去？如在印刷中呈現書寫體，不知道有沒有類似討論？

仁：日本節目某次播出，有人專門製作不同筷子，六角形用來吃生魚片，因而把筷子 remediation 了。文化創意就是透過這樣重新想出來的。

陳：我想到最近很紅的粉絲專頁「CY. Handwriting」，成立短短幾天就破千讚。可能是現在大家看習慣電腦新細明體後，反而對手寫體更有感覺，現在甚至印刷出周邊商品來賣，就像剛剛提到文化創意，文化創意就是舊的東西用新的方式呈現。

黃：因為剛剛都講超越，可是感覺像是新的媒介包容舊的而創造出更好的形式，好像不完全是超越。

孫：所以用「改良」這個詞。

青：我想到之前電影《計程車司機》，導演把自己演進電影裡去了。

【暑假作業】

仁：我們要花點時間討論暑假作業。

蔡：可以討論問老人玩什麼遊戲，小時候玩什麼遊戲。

張：遊戲創造出親和空間，創造出大家開始聊天。如打麻將時大家開始對話，但遊戲一拿掉，大家又不對話了。

臧：所以暑假作業就是「**老人玩遊戲與親和空間**」。這也可以跟 remediation 一起討論。

下學期開學的周六開始研究群例會，**第一周報告者王楠，第二周報告者是禕妮**。